

https://dspace.org/

Developing New Approaches to the Preservation and Sharing of Africa's Printed Heritage: The Eritrean Case

Tewolde, Azeb; Zaccaria, Massimo

2012-06-14
http://hdl.handle.net/10539/11536

Downloaded from a DSpace repository. https://dspace.org/

Azeb Tewolde (Research and Documention Centre, Asmara)
and
Massimo Zaccaria (University of Pavia, Italy)

Developing New Approaches to the Preservation and Sharing of Africa's Printed Heritage: The Eritrean Case

Icadla-2, University of the Witwatersrand, Friday 18 November 2011

Anno I. — N. 1. ASMARA 31 Luglio 1922.

BOLLETTINO
DELLA
CAMERA DI COMMERCIO della COLONIA ERITREA

ABBONAMENTI:
Per 12 Numeri - Italia e Colonie L. 15 - Estero L. 20
„ 6 „ - „ „ „ 8 - „ „ 12
Un Numero separato L. 1.50 - arretrato L. 2.00

Redazione ed Amministrazione presso la Segreteria della Camera di Commercio ASMARA

PUBBLICITÀ
Concessionario Esclusivo
VITTORIO MINNECI
Casella Postale, 198 - ASMARA - Corso del Re

Composizione del Consiglio Camerale:

Ing. PASQUALE VAUDETTO — *Presidente*

Sig. Dario Turri	—	*Vice Presidente*
» Costi Apostolidis	—	*Cons. - Tesoriere*
» Giuseppe Paternostro	—	*Cons. - Segretario*
» Hassan Bamismus	—	*Consigliere*
Rag. Carlo Bernazzani	—	»
Sig. Abdù Bescir	—	»
» Mariano Calabretta	—	»
Sig. Gerasimo Cangellaris	—	*Consigliere*
Rag. Arturo Dameno	—	»
Sig. Nino Formenti	—	»
» Spiridione Nastasi	—	»
Rag. Cav. Sandro Remotti	—	»
Cav. Taher Scineti	—	»
Sig. Nicola Zafirachi	—	»

Commissioni Camerali Permanenti:

BILANCIO, FINANZE E PATRIMONIO
Apostolidis — Bernazzani — Vaudetto

RUOLO TASSA CAMERALE
Cangellaris — Dameno — Vaudetto

RUOLI CURATORI E PERITI
Calabretta — Cangellaris — Paternostro

MERCATI, LISTINI E STATISTICHE
Apostolidis — Nastasi — Vaudetto

USI e CONSUETUDINI COMMERCIALI della COLONIA
Apostolidis — Nastasi — Bamismus

PORTI - DOGANE - COMUNICAZIONI E TRASPORTI
Formenti — Turri — Vaudetto

INTERESSI GENERALI DI MASSAUA
Bamismus - Bescir - Formenti - Scineti - Turri - Zafirachi

COMITATO DI REDAZIONE DEL BOLLETTINO
Dameno — Remotti — Turri

Redattore Capo del Bollettino:

GIUSEPPE PATERNOSTRO — *Consigliere - Segretario della Camera*

Corrispondenti della Camera e del Bollettino:

ADI CAIÈ: Franklin Benzoni — **AGORDAT:** Giacomo De Ponti — **ASSAB:** Aurelio Pastori — **CHEREN:** C. A. Garavaglia — **MASSAUA:** Dario Turri - Nino Formenti.

SPIRO LOUZIS
IMPORT - RAPPRESENTANZE - EXPORT
ASMARA - MASSAUA :=: Ufficio di Assicurazioni Generali :=: COLONIA ERITREA

ACENTE DELLE SEGUENTI CASE E SOCIETÀ:
LONDON & LANCASHIRE INSURANCE COMPANY LTD. - SOC. ANON. THE GENERAL SECURITY - SOC. ANON. LA GARANTIE MARINE - SOC. ANON. UNIONE ORIENTALE MARITTIMA - SOC. D'IMPORTAZIONE E DI ESPORTAZIONE CON L'ORIENTE - ISTITUTO TERAPEUTICO ROMANO - I. L. RUFFINO - LUIGI CALISSANO & FIGLI - AMERICAN ITALIAN TRADING COMPANY - PIETRO ISNARDI - SOCIETÀ ELETTRICA COLOMBO.

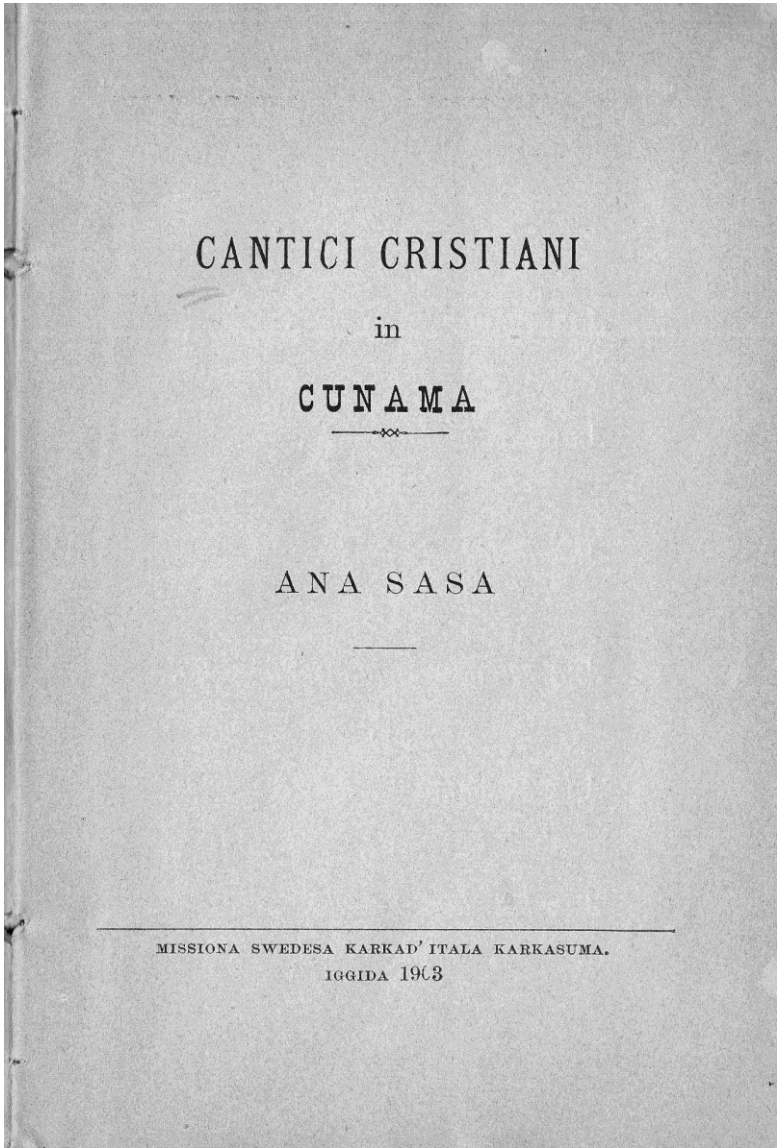
ESPORTAZIONE
Pelli bovine secche e salate - Pelli di capra secche e salate - Pelli di montone salate - Caffè Naria e Harrar - Seme di Lino - Cera d'Api - Madreperla - Bilbil - Trocas.

IMPORTAZIONE
Materiali da costruzione - Cemento di Casale Monferrato - Generi Alimentari - Vini, Spumanti, Liquori - Cotonate in genere - Chincaglierie - Materiale Elettrico - Zucchero della Czecoslovacchia

Si fanno contratti per forniture di materiali
Listini di prezzi delle Case d'origine a richiesta dei Sigg. Clienti.

Casella Postale N. 148 - PREM. STAB. TIP. COLONIALE - Per telegrammi: ONGARO - ASMARA.

Cantici cristiani in cunama = Ana Sasa,
Asmara, Missiona Swedesa Karkad'Itala Karkasuma, 1903, 34 p.


CANTICI CRISTIANI

in

CUNAMA

ANA SASA

MISSIONA SWEDESA KARKAD' ITALA KARKASUMA.
IGGIDA 1903

First Newspapers in Africa

- 1798 Egypt
- 1800 South Africa
- 1801 Sierra Leone
- 1822 Ghana
- 1826 Liberia
- 1859 Nigeria

Eritrea

- **1867** First book printed
- **1891** First Weeklies: *Corriere Eritreo*, *L'Eritreo*, *Africa Italiana*
- **1903-1905** First "Scientific" Journal: *Bollettino Agricolo e Commerciale della Colonia Eritrea. Giornale di informazioni agrarie e commerciali*

1891: Five Printing Presses in Eritrea

- 1) Roman Catholic (Massawa, 1863; Keren, 1879; Asmara, 1912)
- 2) Swedish Evangelical Mission (Monkullo, 1855; Asmara, 1895)
- 3) Tipografia Militare (Massawa, 1885)
- 4) Tipografia e Libreria Italiana (Massawa, 1890)
- 5) Tipografia del Corriere Eritreo (Massawa, 1891)

	Eritrea	Ethiopia
First printing press	1863	1897
First book printed	1867	1921c.
First newspaper printed	1890	1902 (Harar)

Rebuilding the National Printed Heritage

Project's aims:

1) Providing a detailed and complete overview of the history of the book in Eritrea;

2) Digitization of the documents;

3) Dissemination: website.

Library	Nr. of Title Printed in Eritrea
Isiao	114
Francescana Printing Press	147
Biblioteca Nazionale Centrale, Firenze	158
RDC’s Catalogue	254
Sistema Bibliotecario Nazionale	264


Information Management
Resource Kit
English V1.0
Digitization
and Digital
Libraries
Module
© FAO and UNESCO 2005
imark
The Information Management Resource Kit (IMARK) is an e-learning initiative in agricultural information management developed by FAO and contributing partner organizations.
COMPACT
disc
DIGITAL DATA
FAO
FIAT PANIS
UNESCO


SAMSUNG


Verbatim
1
Verbatim
2


Canon
CanoScan LiDE 200
ارتريا الحديثة
وزير الزراعة يدعو المزارعين لتعزيز جهودهم لضمان انتاج وفير
بناء مدارس بريف الاقليم الاوسط

Zero Emission Policy

- Energy Saving Equipment
- No use of private transport, only public transport
- Bicycle






STORIA DELLA MISSIONE ETIOPICA
HISTORY OF THE ETHIOPIAN CHURCH
STUDI DELLE COLONI
HERON
TOUR SERVICES
SINCLAIR




THEOLOGIA
SOYABEST
SOYABEST
UNIVERSAL COMMODITIES PTE LTD
OMO

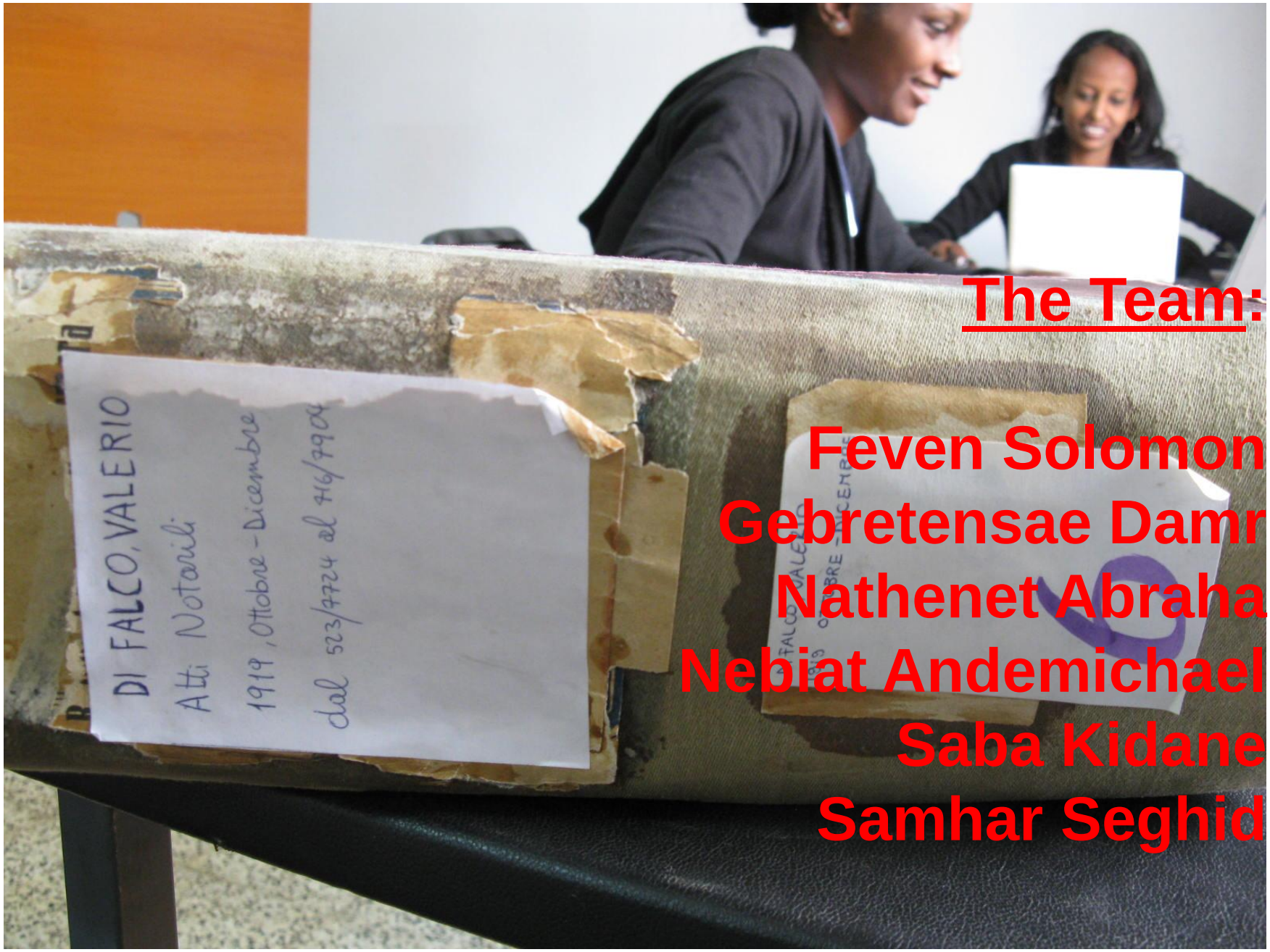
Virtual Repatriation





	Initial Estimation	At Present	Final
Nr. of Titles	**250-300**	**750**	**750-760**
Nr. of Digitized pages		**105.000**	**110-120.000**
Nr. of Title Digitized		**526 (75%)**	**750**

NUMBER OF LIBRARIES VISITED	
Eritrea	13
Italy	11
Svezia	1



The Team:

Feven Solomon Gebretensae Damr
Nathenet Abraha
Nebiat Andemichael
Saba Kidane
Samhar Seghid



The Project was implemented
thanks to a Marie Curie Fellowship

Thanks for the Attention

Contact details: zaccaria@unipv.it